

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Lan que rose ne fueille; ne flor ne uoi paroír. que noi chan - ter par brueille; oisiaux naumai(n) nau soir. adonc florist mo(n) cuer et mon uoloír. en bone am(or) quí ma en son pouoir. dont ia ne qier oissir. et sil est nus quí men uueille partír. ne qier ie ia sauoir ne dex nel uueille.	Lanque rose ne fueille ne flor ne voi paroír, que n'oi chanter par brueille oisiaux, n'au main n'au soir, adonc florist mon cuer et mon voloir en bone amor, qui m'a en son povoir, dont ja ne qier oissir et s'il est nus qui m'en vueille partir ne qier je ja savoir, ne Dex nel vueille!
	II
Bien est droiz que men duel - le; quant ma dolor desir. que iaím plus que ne sueille; ce dont ne puis ioír. et bien cono - is que ní doi obeír. se mors ne uaínt resons gi doi faillír. ce sai ie tout de uoír. pour dieu a - mors fetes len nonchaloír. me - tre reson tant quele me recueille.	Bien est droiz que m'en duelle quant ma dolor desir, que j'aim plus que ne sueille ce dont ne puis joir et bien conois que n'i doi obeir, se Mors ne vaint Resons g'i doi faillir, ce sai je tout de voir. Pour Dieu, Amors, fetes l'en nonchaloir metre Reson tant qu'ele me recueille!
	?III
Dame nus maus que iaie ne críem fors lalegier. ne sanz uos ne porroie; uíure ne ie nel qier. sanz uous amer na ma uie me(s) - tier. se ie ne uueil tout le mo(n)t ennuír. et aler mort uíuant. ia damledex ne mí lest uíure ta(n)t quausiecle ennuí et lesse amor ueraie.	Dame, nus maus que j'aie ne criem fors l'alegier, ne sanz vos ne porroie vivre, ne je nel qier. sanz vous amer n'a ma vie mestier, se je ne vueil tout le mont ennuier et aler mort vivant, ja Damledex ne mi lest vivre tant qu'au siecle ennui et lesse amor veraie!

	IV
Par maínte foiz mes - maie; samor et fet pensant. (et) souuent me rapaie; et moust(re) cuer ioiant. ensi me fet uíure mesleement dire et de ioie mes ie croi qua ce tent. quele mes - saie espoir la fet de gre por moi irer sauoir se ia por nul malre crreroie.	Par mainte foiz m'esmaie s'amor, et fet pensant, et souvent me rapaie et moustre cuer joiant, ensi me fet vivre mesleement d'ire et de joie, més je croi qu'a ce tent, qu'ele m'essaie espoir la fet de gré por moi irer, savoir se ja por nul mal recerroie.
	?V
Maínte longue se maíne <q> trai quant suí loíng de lí. si pens amult grant pai ne; maínte foiz len maudi. ie nen puis mes car ie la desir sí. areuoer cele que pas noublí. son uís et son senblant. et sa bele bouche et si uair oeil ria(n)t. cest mes confors quant plus la sai loíngtaine.	Mainte longue semaine trai quant sui loing de li, si pens a mult grant paine mainte foiz l'en maudi je n'en puis més, car je la desir si a revoer cele que pas n'oubli, son vis et son senblant, et sa bele bouche et si vair oeil riant, c'est mes confors quant plus la sai loingtaine.

- letto 500 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-431>